



# Comment à nouveau faire chanter nos postes de radios anciens

## (3<sup>ème</sup> partie)

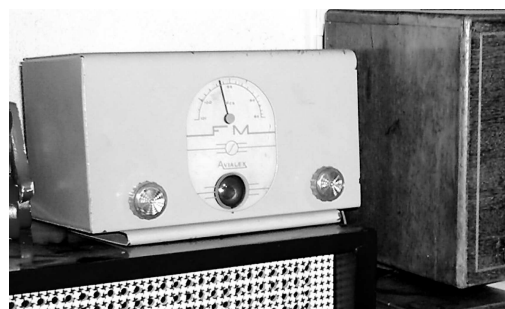
### 4) Les adaptateurs BF

Lorsqu'on utilise l'entrée PU d'un poste de radio, seule la partie BF de ce dernier est utilisée. Le poste de radio sert uniquement d'amplificateur BF et de baffle grâce à son coffret qui fait office de caisse de résonance. Ce mode de fonctionnement est souvent très apprécié des novices, car la source de musique est souvent un lecteur moderne sans parasite ni fausse note, dont le son est traité par un amplificateur et un haut-parleur favorisant les fréquences basses. Le résultat à l'écoute permet de profiter de notes chaudes et claires, très agréables.

Attention toutefois aux récepteurs tous-courants ! De tels appareils présentent un réel danger mortel pour qui ne fait pas attention à l'isolement des pièces et des branchements. En effet, ce type de matériel est directement relié au 220V sans l'isolation protectrice d'un transformateur. Ne cherchez pas à faire vrombir le poste en touchant l'entrée PU : la terre est reliée directement au 220V et l'effet serait foudroyant ! Selon les modèles, les adaptateurs à tubes BF ou HF peuvent être équipés de transformateurs, mais pour des raisons de sécurité, il faudra s'assurer que le boîtier ET les boutons de commande seront suffisamment isolants. D'une façon générale, je recommande de ne jamais brancher deux appareils tous-courant ensemble en raison des risques évidents de court-circuit.

#### 4.1) Adaptateurs BF pour entrées PU (Pick-Up)

Ces adaptateurs étaient couramment proposés dans les années 50. Il s'agissait de récepteurs complets et autonomes, mais dépourvus d'amplificateurs BF, et donc dépourvus de haut-parleurs ou d'écouteurs. Ils étaient destinés à équiper les postes existants en les branchant sur la prise pick-up (PU). Ce type de matériel est parfaitement utile pour écouter couramment les émissions FM, mais souffre d'une lacune actuellement : la bande FM des années 50 couvrait les fréquences de 87 à 101Mhz (parfois 85-101Mhz pour les modèles anciens). Il faudra donc accepter de ne pas pouvoir réceptionner les stations entre 101 et 108mHz !



Adaptateur AVIALEX FM55.501  
Collection ZELLER C789

On peut trouver ce type de récepteur pour pas cher dans les bourses ou sur les marchés aux puces. Je dispose personnellement de tuners Ralsa, Avialex et Leak (Through-Line-II, modèle HiFi stéréo). Les deux premiers sont déjà équipés d'un câble de sortie avec les fiches bananes au bout. Le tuner à tubes Leak est équipé de deux connecteurs châssis RCA CINCH et il est donc nécessaire d'avoir un cordon de branchement. La disposition de l'antenne devra être soignée (câble plat 300Ω, montage dipôle en forme de T), et celle-ci devra être positionnée en hauteur en plus d'être largement écartée.

Une autre solution est bien entendu le branchement d'un tuner destiné à une chaîne hifi. Dans ce cas, il suffira de se confectionner un câble de liaison constitué d'un connecteur RCA CINCH pour la sortie audio du Tuner, et de 2 fiches bananes, dont l'une est reliée au fil central, et l'autre à la tresse de blindage du câble. Des câbles de liaison avec connecteurs CINCH des deux côtés sont très répandus pour raccorder les éléments d'une chaîne HiFi entre eux : il suffit alors de couper l'un des deux connecteurs et de le remplacer par les deux prises bananes.



Double câble avec prises RCA CINCH d'un  
côté et fiches bananes de l'autre côté